

# Ti200, Ti300, Ti400, Ti450, Ti450SF6, Ti480 Thermal Imagers

## Bezpečnostní informace



2letá omezená záruka.  
Úplné znění záruky naleznete v návodu  
k obsluze.

Navštivte stránku [www.fluke.com](http://www.fluke.com), kde získáte další informace.

Chcete-li zobrazit, vytisknout nebo stáhnout nejnovější dodatek  
k příručce, navštivte webovou stránku

<http://us.fluke.com/usen/support/manuals>.

Výraz **Výstraha** označuje podmínky a postupy, které jsou pro  
uživatele nebezpečné. Výraz **Upozornění** označuje podmínky  
a postupy, které by mohly způsobit poškození výrobku nebo  
testovaného zařízení.

### ⚠⚠⚠ Výstraha

**Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, požáru nebo  
zranění a zajistili bezpečné používání výrobku:**

- Před prací s výrobkem si přečtěte všechny bezpečnostní  
informace.
- Pečlivě si přečtěte všechny pokyny.
- Výrobek neupravujte a používejte jej pouze podle  
pokynů, jinak nelze ochranu poskytovanou výrobkem  
zaručit.
- Aby bylo měření stále přesné, vyměňte baterie vždy,  
když začne kontrolka signalizovat vybití.
- Výrobek nepoužívejte, pokud nefunguje správně.
- Nepoužívejte výrobek, pokud je upravený nebo  
poškozený.
- Výrobek deaktivujte, pokud je poškozený.

PN 4692529 May 2015, Rev. 3, 6/17 (Czech)

© 2015-2017 Fluke Corporation. All rights reserved.

Specifications are subject to change without notice.

All product names are trademarks of their respective companies.

Fluke Corporation

P.O. Box 9090

Everett, WA 98206-9090

U.S.A.

Fluke Europe B.V.

P.O. Box 1186

5602 BD Eindhoven

The Netherlands

ООО «Флюк СИАЙЭС»

125167, г. Москва,

Ленинградский проспект дом 37,

корпус 9, подъезд 4, 1 этаж

- Konkrétní teploty naleznete u informací o emisivitě. Reflexní předměty mají nižší než skutečné naměřené teploty. Tyto předměty představují nebezpečí popálení.
- Neukládejte bateriové články a baterie v blízkosti zdrojů tepla nebo ohně. Neukládejte na slunci.
- Nedemontujte a neničte články a baterie.
- Abyste předešli vylití baterií a poškození výrobku, vyjměte baterie, pokud výrobek nebudete po delší dobu používat.
- Zapojte nabíječku baterií do rozvodové sítě před výrobkem.
- K nabíjení baterií používejte pouze síťové adaptéry schválené společností Fluke.
- Články a baterie udržujte v čistotě a v suchu. Znečištěné konektory otřete suchým, čistým hadříkem.
- Baterie obsahují nebezpečné chemikálie, které mohou způsobit popálení nebo explozi. Pokud dojde k zasažení chemikáliemi, omyjte postižené místo vodou a zajistěte lékařskou pomoc.
- Nedemontujte baterii.
- Pokud baterie vytekly, nechte výrobek opravit, než jej budete používat.
- Používejte pouze externí síťové kabely dodávané s výrobkem.
- Ke konektorům nepřikládejte kovové předměty.
- Požívejte pouze specifikované náhradní součásti.
- Výrobek nechávejte opravit pouze certifikovaným technikem.
- Pokud výrobek nebude delší dobu používán, nebo pokud bude skladován při teplotě vyšší než 50 °C, vyjměte baterie. Pokud baterie nevyjmete, mohou vytéct a výrobek poškodit.
- Pokud se nabíjecí baterie během nabíjení zahřeje (>50 °C), odpojte nabíječku a přemístěte výrobek nebo baterii na chladné a nehořlavé místo.
- Vyměňte nabíjecí baterii po 5 letech občasného používání, nebo po 2 letech intenzivního používání. Občasné používání znamená nabíjení dvakrát týdně. Intenzivní používání znamená každodenní úplné vybití a nabití.
- Nezkratujte koncovky baterií.
- Neukládejte články a baterie do krabice, kde by jejich koncovky mohly zkratovat.
- Nedívejte se do laseru. Nemiřte laserem na osoby nebo zvířata přímo ani nepřímo přes reflexní povrch.

- **Nedívejte se přímo do laseru pomocí optických nástrojů (např. kukátkem, dalekohledem, mikroskopem). Optické nástroje mohou soustředit laser, což může být nebezpečné pro oko.**
- **Výrobek neotevírejte. Laserový paprsek je nebezpečný pro oči. Výrobek nechávejte opravovat pouze schváleným technickým servisem.**
- **Nepoužívejte laserové brýle nebo ochranné brýle pro laser. Laserové brýle se používají pouze pro lepší viditelnost laseru v jasném světle.**



### **⚠ Upozornění**

**Skladování nebo trvalý provoz kamery při extrémní teplotě okolí může způsobit dočasné přerušení funkčnosti. Pokud toto nastane, nechte kameru před dalším provozováním stabilizovat (vychladnout nebo zahřát).**

## **Symboly**

Následující tabulka uvádí seznam symbolů, které mohou být použity na výrobku a v tomto dokumentu.

<b>Symbol</b>	<b>Popis</b>
	Nahlédněte do uživatelské dokumentace.
	VÝSTRAHA. NEBEZPEČÍ.
	VÝSTRAHA. NEBEZPEČNÉ NAPĚTÍ. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
	VÝSTRAHA. LASEROVÉ ZÁŘENÍ. Nebezpečí poškození zraku.
	Připojeno k napájení střídavým proudem. Baterie vyjmuta.
	Stav baterie. Animovaná ikona signalizuje probíhající nabíjení baterie.
	Zap./Vyp.
	Vyhovuje směrnicím Evropské unie.
	Certifikováno organizací CSA Group jako vyhovující příslušným severoamerickým bezpečnostním normám.
	Vyhovuje příslušným australským bezpečnostním normám a normám EMC.
	Splňuje požadavky korejských norem EMC.
	Japan Quality Association (Japonská asociace pro jakost)
	Výrobek obsahuje lithium-iontovou baterii. Nesměšovat s pevným odpadem. Použité baterie by měly být zlikvidovány kvalifikovaným specialistou na recyklaci odpadu nebo kvalifikovaným zpracovatelem nebezpečného odpadu podle místních nařízení. Informace o recyklaci získáte od autorizovaného servisního střediska společnosti Fluke.

Symbol	Popis
	Tento výrobek splňuje požadavky směrnice na označení WEEE. Štítek upozorňuje na skutečnost, že toto elektrické/elektronické zařízení nepatří do domovního odpadu. Kategorie výrobku: S odkazem na typy zařízení uvedené ve směrnici WEEE, dodatek I, je tento výrobek zařazen do kategorie 9 „Monitorovací a kontrolní přístroj“. Nevyhazujte tento výrobek do netříděného komunálního odpadu.
	Označuje laser třídy 2. <b>NEDÍVEJTE SE PŘÍMO DO PAPRSKU</b> Se symbolem může být na štítku výrobku uveden následující text: “IEC/EN 60825-1:2014. Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for deviations pursuant to Laser Notice 50, dated June 24, 2007.” (IEC/EN 60825-1. Splňuje požadavky 21 CFR 1040.10 a 1040.11 s výjimkou odchylek podle upozornění Laser Notice 50 ze dne 24. června 2007.) Dále bude na štítku v následujícím formátu uvedena vlnová délka a optický výkon: $\lambda = xxxnm, x.xmW$

## Technické údaje

### Teplota

Provoz .....	-10 °C až +50 °C (+14 °F až +131 °F)
Skladovací .....	-20 °C až +50 °C (-4 °F až +122 °F) bez baterií

**Relativní vlhkost**..... 10 % až 95 % – nekondenzující

### Nadmořská výška

Provozní .....	2000 m
Skladovací .....	12 000 m

### Napájení

Baterie .....	2 lithium-iontové nabíjecí baterie s inteligentním řízením a 5dílným indikátorem LED zobrazujícím úroveň nabití
---------------	---

#### Životnost baterie

Ti200, Ti300, Ti400, Ti450, Ti450SF6 .....	3 hodiny až 4 hodiny nepřetržitého provozu každé z baterií (skutečná životnost závisí na nastavení a využití).
Ti480 .....	2 hodiny až 3 hodiny nepřetržitého provozu každé z baterií (skutečná životnost závisí na nastavení a využití).

Doba nabíjení baterií ..... 2,5 hodiny do plného nabití

#### Nabití baterie

Teplota.....	0 °C až +40 °C (+32 °F až +104 °F)
Síťová nabíječka baterií.....	Nabíječka pro dvě baterie Ti SBC3B (110 VAC až 220 VAC, 50/60 Hz, je součástí dodávky) nebo nabíjení baterie v kameře. Univerzální síťové adaptéry jsou součástí dodávky. Volitelný 12 V napájecí adaptér do automobilu

Síťový provoz ..... Provoz ze sítě střídavého proudu pomocí přiloženého zdroje napájení: 110 VAC až 220 VAC, 50/60 Hz, univerzální síťové adaptéry jsou součástí dodávky

Úsporný režim ..... Uživatelsky volitelný klidový režim a funkce automatického vypnutí

<b>Vibrace</b> .....	0,03 g2/Hz (3,8 gm), 2,5 g, IEC 68-2-6
<b>Náraz</b> .....	25 G, IEC 68-2-29
<b>Pád</b> .....	1 metry (se standardním objektivem)
<b>Rozměry (V x Š x D)</b> .....	27,7 cm x 12,2 cm x 16,7 cm (10,9" x 4,8" x 6.,")

#### **Hmotnost**

(včetně baterie)..... 1,04 kg

**Krytí**..... IP54

**Bezpečnost** .....

#### **Bezdrátový přenos**

Frekvence..... (2 412 MHz až 2 462 MHz)

Výkon..... <100 mW

**Laser**..... IEC 60825-1:2014, Třída 2

Vlnová délka ..... 650 nm

Maximální výstupní výkon ..... <1 mW

#### **Elektromagnetická kompatibilita (EMC)**

Mezinárodní..... IEC 61326-1: Přenosný,  
elektromagnetické prostředí;  
IEC 61326-2-2

CISPR 11: Skupina 1, třída A

*Skupina 1: Zařízení má záměrně generovanou anebo využívá vodivě spřaženou radiofrekvenční energii, která je nezbytná pro vnitřní fungování vlastního přístroje.*

*Třída A: Zařízení je vhodné pro použití ve všech prostředích mimo domácností a prostředích přímo připojených k elektrické síti nízkého napětí pro napájení obytných budov. Může docházet k potenciálním problémům s elektromagnetickou kompatibilitou v jiném prostředí z důvodu vedeného nebo vyzařovaného rušení.*

*Upozornění: Tento přístroj není určen k použití v obytných prostorách a nemusí v takovémto prostředí zajišťovat dostatečnou ochranu před rušením rozhlasového příjmu.*

Korea (KCC)..... Zařízení třídy A (průmyslové vysílací a komunikační zařízení)

*Třída A: Zařízení splňuje požadavky na elektromagnetickou kompatibilitu v průmyslu a prodejce nebo uživatel by měl být o tom uvědomen. Tento přístroj je určen k použití v průmyslu a nikoliv v domácnostech.*

USA (FCC) ..... 47 CFR 15 podčást C oddíly 15.207,  
15.209, 15.249